

More relief is on the way for Albertans and Alberta employers.

Traditional Chinese

亞省政府為省民和本地僱主提供更多財政援助

亞省政府已做出三項重要決定，將為省民和本地僱主提供更多支持，共同應對冠狀病毒 COVID-19 危機造成的影響。

“我們首要任務是，共度時艱的同時要保存亞省實力。我們正盡一切努力在這場危機中支持省民和本省僱主。因此，我們專注於為亞省家庭創造切實可見的儲蓄，並為本地企業帶來必要的現金流，幫助他們度過這一前所未有的危機。”

- 省長傑森·康尼 (Jason Kenney)

凍結教育地稅

病毒流行期，亞省家庭不應為支付額外的教育地稅而憂心忡忡。

- 省府將立即取消 2020 年預算案中的決定，維持去年教育地稅水平。
- 逆轉 3.4% 的人口及通脹調整，在 2020-21 年度為亞省家庭和企業節省約 8700 萬 (\$87 million)，這意味著將為本省家庭節約 5500 萬 (\$55 million)，為本地企業節約 3200 萬 (\$32 million)。
- 省府期望省民和企業充分利用節省資金，而市政當局不會因省府降低教育地稅而調高地稅。

遞延企業教育地稅

當亞省企業運營時，他們僱用的省民不僅可以自給自足，還能維持家庭生活開支並幫助維持整體經濟運行。省政府自即日起，將為企業教育地稅延期六個月。

- 在接下來六個月，僱主將節省 4.58 億 (\$458 million) 現金，用於支付員工薪酬並繼續運營。
- 省府期望市政當局像往常一樣設置教育地稅稅率，但推遲徵收。遞延金額將在未來納稅年度償還。
- 政府鼓勵商業物業業主把延稅節省資金用來降低或延收租金，使租戶從中受益。這同時還幫助業主繼續管理債務、支付薪酬並維持運營。
- 強烈鼓勵有能力全額納稅的企業依舊這樣做。這將有助於省府在病毒肆虐期間有能力幫助本省省民。

“取消教育地稅的原定調整併推遲徵收非住宅地稅，將為亞省人節省資金並改善企業的現金流。這項措施將在疫情期間為亞省家庭和企業提供幫助- 我們希望在共度時艱的同時，讓亞省人繼續工作。”

- 省財政部長 Travis Toews

遞延私企就業賠償委員會（WCB）保費，為中小企業提供支持

私營雇主可以在最需要時節省 WCB 保費。這些措施維持了勞工賠償制度的可持續性，並確保受傷工人繼續獲得福利並獲得重返崗位時所需的其他支持。

- 通過把 WCB 保費繳納期推遲到 2021 年初，私營雇主可獲得即時財政救濟。
- 已支付 2020 年 WCB 保費的雇主有資格獲得回扣或信用返點。
- 對於中小企業，政府將在付款到期時為其負擔 50% 保費。
- 大型企業雇主也可將 2020 年 WCB 保費推遲到 2021 年保費到期時支付，以爭取更多時間。
- 政府將斥資 3.5 億 (\$350 million) 為中小私企支付 2020 年 WCB 保費的 50%。

其他措施幫助亞省家庭、學生和雇主

省府此前宣布保護省民和協助企業的措施包括：

- 徵收公司所得稅欠款餘額以及分期付款被推遲到 2020 年 8 月 31 日。這使亞省企業有機會使用約 15 億 (\$1.5 billion) 資金以應對 COVID-19 危機。
- 省府撥款 5000 萬 (\$50 million) 用於支持必須緊急自我隔離的亞省在職成年人，包括那些受撫養者的唯一監護人。這些受撫養者因符合公共健康標準而必須自我隔離，並且在自我隔離情況下沒有其他收入來源。該計劃一筆支付，將彌補缺口直到 4 月份開始發放聯邦緊急資助款為止。
- 住宅、農場和小型商戶可推遲 90 天繳納水電費和燃氣費，以確保在危機期間不會中斷這些服務。
- 針對所有正在償還亞省學生貸款的個人，政府將實施暫停六個月無息貸款的計劃。

相關信息

- [亞伯達省 COVID-19 信息](#)